



RS 125 R 2019 SM 125 R 2019

Manuale rapido
Quick Reference Manual
Guide rapide
Kurzanleitung
Guía rápida







SWM Motorcycles srl declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori in cui può essere incorsa nella compilazione del presente manuale e si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo dei propri prodotti. Le illustrazioni riportate sono indicative e potrebbero non corrispondere esattamente al particolare trattato. È vietata la riproduzione anche parziale della presente pubblicazione senza autorizzazione scritta.

To the best knowledge of **SWM Motorcycles srl** the material contained herein is accurate as of the date this publication was approved for printing. SWM Motorcycles srl reserves the right to change specifications, equipment, or designs at any time without notice and without incurring obligation. Illustrations in this manual are merely for demonstration purposes and could not exactly match the detail described. No part of this manual can be reproduced without permission in writing of the copyright holder.

SWM Motorcycles srl décline toute responsabilité pour erreurs éventuelles commises pendant la rédaction du manuel et question et se réserve le droit d'apporter tous les perfectionnements nécessaires sans avis préalable. Les illustrations gravées dans ce manuel ne sont qu'à titre indicatif et pourraient ne pas correspondre au détail traité. Le copiage partiel ou totale de ce manuel sans autorisation écrite est strictement interdit.

Die **SWM Motorcycles srl** lehnt jegliche Verantwortung für eventuelle Fehler ab, welche bei der Zusammenstellung dieses Handbuchs entstanden sein können und behält sich ferner das Recht vor, alles, was sich an Änderungen durch die Weiterentwicklung ihrer Produkte ergeben sollte, in diesem Handbuch anzuführen. Die wiedergegebenen Darstellungen sind indikativ und könnten nicht genau dem betreffenden Teil entsprechen. Die Reproduktion, auch teilweise, der vorliegenden Herausgabe ohne vorheriger schriftlicher Genehmigung ist untersagt.

SWM Motorcycles srl no se responsabiliza por los errores debidos a la compilación del presente manual y se reserva el derecho de aportar toda modificación necesaria para el desarrollo evolutivo de sus productos. Las ilustraciones presentadas son indicativas y pueden no corresponderse exactamente con la pieza tratada. Se prohíbe la reproducción, también parcial, de la presente publicación sin autorización por escrito.







RS 125 R 2019

SM 125 R 2019

Manuale rapido
 Quick Manual
 Guide rapide
 Kurzanleitung
 Guía rápida

A000P0XXXX - Ed.00 - 09/2018

Dove non diversamente specificato, i dati e le prescrizioni si riferiscono a tutti i modelli.
 Unless specified, data and prescription are referred to all the models.
 Sauf indications contraires, les données et les instructions se réfèrent à tous les modèles.
 Sofern nicht ausdrücklich anders angegeben, gelten Daten und Vorschriften für alle Modelle.
 Donde no especificado, los datos y reseñas se refieren a todos los modelos.



IT - 1





SOMMARIO

Piano di manutenzione programmata	pag. 3
Dati tecnici	pag. 4
Tabella di lubrificazione, rifornimenti	pag. 5
Controlli preliminari	pag. 6
Ubicazione comandi	pag. 8
Istruzioni per l'uso del motociclo	pag. 9
Avviamento del motore	pag. 9
Commutatore destro sul manubrio	pag. 9
Commutatore sinistro sul manubrio	pag. 10
Strumento digitale, spie	pag. 11
Arresto del motociclo e del motore	pag. 15
Arresto del motore in emergenza	pag. 15
Cavalletto laterale	pag. 16
Bloccasterzo	pag. 16
Fusibili	pag. 17
Libretto di servizio	pag. 19
Garanzia	pag. 20

SWM MOTORCYCLES S.R.L. La ringrazia per la preferenza e Le rammenta che il mantenimento di prestazioni adeguate e condizioni di sicurezza idonee richiede un'accurata manutenzione della sua moto presso il Servizio di Assistenza Tecnica disponibile in tutte le nostre Concessionarie.

I Nostri tecnici si sono impegnati per realizzare un veicolo di qualità, frutto di lunghe esperienze, per garantirLe nel tempo il piacere di una guida sicura. È tuttavia necessaria la sua collaborazione: Le raccomandiamo di leggere attentamente il Manuale di Uso e Manutenzione scaricabile dal sito www.swm-motorcycles.it previa registrazione, e di far eseguire le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché tutti gli eventuali interventi tecnici, solo da personale specializzato appartenente alla Rete dei Concessionari Ufficiali SWM.





IL PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATTA

SWM MOTORCYCLES S.R.L. ha definito il piano di manutenzione programmata e le operazioni di preconsegna al fine di assicurare alle sue moto i massimi livelli di efficienza, prestazioni e sicurezza di funzionamento. Troverà il piano di manutenzione programmata studiato per la sua moto nel Manuale di Uso e Manutenzione scaricabile dal sito www.swm-motorcycles.it previa registrazione. L'esecuzione dei tagliandi, la cui periodicità è riportata a lato, è assolutamente necessaria per mantenere costante il livello di sicurezza e di affidabilità del veicolo. Le ricordiamo che, nel caso in cui il suo veicolo manifesti rotture o malfunzionamenti dovuti alla mancata esecuzione dei tagliandi di manutenzione, la riparazione del veicolo non sarà coperta da garanzia e nel contempo SWM MOTORCYCLES S.R.L. non potrà essere considerata responsabile per eventuali lesioni subite dall'utilizzatore del veicolo a causa delle suddette rotture o malfunzionamenti. Tutti i Tagliandi di manutenzione, compreso quello iniziale sono a pagamento, sia come materiale che come mano d'opera. Le operazioni di preconsegna esposte nel piano di manutenzione sono, viceversa, svolte gratuitamente dal Suo Concessionario. Ogni intervento sul veicolo, sia che si tratti di Tagliandi di Manutenzione che di qualsivoglia altro intervento di riparazione, settaggio, sostituzione, od altro, deve essere obbligatoriamente eseguito presso le officine autorizzate dei Concessionari SWM secondo le modalità stabilite da SWM MOTORCYCLES S.R.L. Costituisce prova dell'avvenuta esecuzione dei tagliandi

esclusivamente la ricevuta fiscale (fattura o scontrino) che Le sarà rilasciata dal Concessionario all'esito dell'intervento di manutenzione programmata.

TABELLA DI MANUTENZIONE

RS 125 R SM 125 R	SCHEMA DI MANUTENZIONE PERIODICA				
	TAGLIANDO	TAGLIANDO	TAGLIANDO	TAGLIANDO	TAGLIANDO
	1.000 km	5.000 km	10.000 km	15.000 km	20.000 km

MANUALE USO E MANUTENZIONE

Il presente Manuale Rapido riporta le istruzioni di base per il corretto utilizzo del motociclo. La documentazione completa è riportata sul "Manuale di uso e manutenzione" scaricabile dal sito www.swm-motorcycles.it previa registrazione.





DATI TECNICI

MOTORE

Tipo..... monocilindrico a 4 tempi
 Raffreddamento a liquido, con elettroventola
 Radiatori acqua..... n° 2
 Alesaggio 58 mm
 Corsa 47,2 mm
 Cilindrata 124,7 cm³
 Rapporto di compressione 12,8:1
 Avviamento elettrico

DISTRIBUZIONE

Tipo..... doppio albero a camme in testa; 4 valvole
 Aspirazione..... 0,05 ÷ 0,10 mm
 Scarico..... 0,15 ÷ 0,20 mm

LUBRIFICAZIONE

Tipo..... a carter secco con pompa a lobi
 e filtro a cartuccia

ACCENSIONE

Tipo..... Elettronica a scarica induttiva con anticipo
 variabile a controllo digitale
 Tipo candela..... “NGK” CR8E
 Distanza elettrodi candela 0,8 mm

ALIMENTAZIONE

Tipo..... Ad iniezione elettronica
 Corpo farfallato..... ø 32 mm

TRASMISSIONE PRIMARIA

Pignone motore- Corona frizione..... Z 20- Z 67
 Rapporto di trasmissione 3,35

FRIZIONE

Tipo..... multidisco in bagno d'olio
 con comando meccanico
 N° dischi conduttori 5
 N° dischi condotti 4

CAMBIO VELOCITÀ

Tipo..... con ingranaggi sempre in presa
 N° marce..... 6

Rapporti di trasmissione

1a velocità 2,833 (z 34/12)
 2a velocità..... 2,066 (z 31/15)
 3a velocità..... 1,555 (z 28/18)
 4a velocità..... 1,238 (z 26/21)
 5a velocità..... 1,045 (z 23/22)
 6a velocità 0,916 (z 22/24)

TRASMISSIONE SECONDARIA

Pignone uscita cambio- Corona posteriore
 RS Z 14- Z 58
 SM Z 14- Z 54

Rapporto di trasmissione

RS 4,142
 SM 3,857

CATENA DI TRASMISSIONE

Marca e tipo..... “REGINA” 126RSHB-12.7

TELAIO

Tipo..... monotrave, doppia culla,
 in tubi in acciaio altoresistenziale;
 telaietto posteriore in acciaio

SOSPENSIONE ANTERIORE

Tipo forcella teleidraulica a steli rovesciati
 e perno avanzato; steli ø 41 mm
 regolazione in estensione (solo factory)
 Corsa sull'asse gambe 250 mm

SOSPENSIONE POSTERIORE

Tipo..... progressiva “SOFT DAMP”
 con monoammortizzatore idraulico
 Corsa ruota..... 250 mm

FRENO ANTERIORE

Tipo... a disco fisso RS: ø 260 mm - SM: ø 300 mm
 con comando idraulico e pinza flottante

FRENO POSTERIORE

Tipo..... a disco flottante ø 220 mm
 con comando idraulico e pinza flottante

CERCHI

Anteriore (RS)..... in lega leggera: 1,6x21”
 Anteriore (SM)..... in lega leggera: 2,75x17”





Posteriore (RS)..... in lega leggera: 2,15x18"
 Posteriore (SM)..... in lega leggera: 4,00x17"

PNEUMATICI

Anteriore

Tipo..... KENDA
 RS..... 80/90-21" K774F
 SM..... 110/70-17"

Posteriore

Tipo..... KENDA
 RS..... 110/80-18" K774
 SM..... 140/70-17"

Pressione di gonfiaggio a freddo RS

Anteriore
 Solo pilota..... 1,2 kg/cm²
 Pilota e passeggero..... 1,5 kg/cm²

Posteriore

Solo pilota..... 1,5 kg/cm²
 Pilota e passeggero..... 1,8 kg/cm²

Pressione di gonfiaggio a freddo SM

Anteriore
 Solo pilota..... 1,8 kg/cm²
 Pilota e passeggero..... 2,0 kg/cm²

Posteriore

Solo pilota..... 2,0 kg/cm²
 Pilota e passeggero..... 2,2 kg/cm²

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ

Interasse

RS..... 1465 mm
 SM..... 1500 mm

Lunghezza totale

RS..... 2236 mm
 SM..... 2106 mm

Larghezza massima..... 820 mm

Altezza massima

RS..... 1230 mm
 SM..... 1165 mm

Altezza sella

RS..... 950 mm
 SM..... 914 mm

Altezza minima da terra

RS..... 320 mm
 SM..... 275 mm

Avancorsa

RS..... 111 mm
 SM..... 83 mm

Peso a secco

RS..... 117 kg
 SM..... 120 kg

Capacità serbatoio carburante..... 7,2 l.

Capacità circuito di raffreddamento..... 1,1 ÷ 1,3 l.

Olio nel basamento

Sostituzione olio e filtro..... 1,35 l.

Sostituzione olio..... 1,25 l.

Omologazione..... EURO 4

TABELLA DI LUBRIFICAZIONE, RIFORNIMENTI

Olio lubrificazione motore, cambio, trasmissione primaria
 MOTUL 5100 TECHNOSYNTHÈSE 10W50

Liquido refrigerante motore
 MOTUL MOTOCOOL EXPERT

Liquido impianti frenanti
 MOTUL DOT 3

Lubrificazione a grasso
 MOTUL GREASE 100

Lubrificazione catena trasmissione secondaria
 MOTUL CHAIN LUBE

Olio forcella anteriore
 MOTUL FORK OIL LIGHT 5W

Protettivo contatti elettrici
 MOTUL EZ LUBE



IT - 5





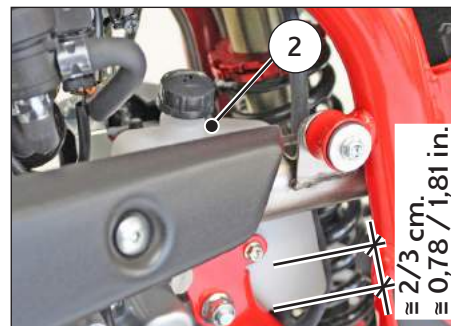
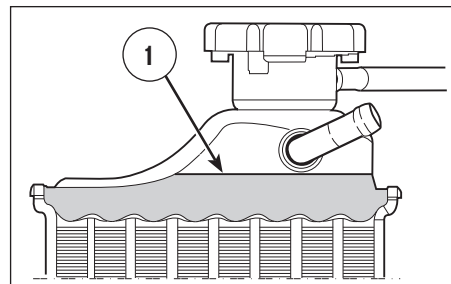
CONTROLLI PRELIMINARI

A. Livello olio motore-trasmissione

Tenendo il motociciclo in piano ed in posizione verticale, controllare il livello dell'olio per mezzo dell'oblò di ispezione (1) inserito sul carter destro del motore. Verificare che il livello si trovi al centro dell'oblò "A", tra il livello minimo "MIN" ed il livello massimo "MAX". Per effettuare il rabbocco, rimuovere il tappo di carico (2).

B. Livello carburante

Verificare il livello nel serbatoio, rabboccando se necessario.

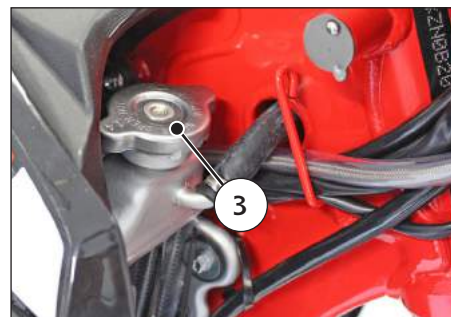
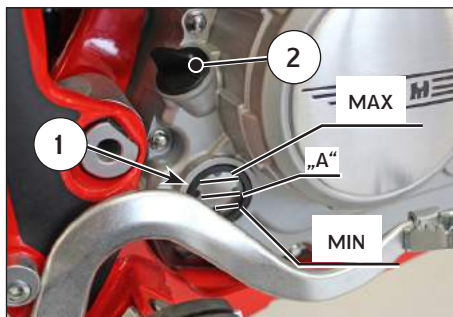


C. Livello liquido di raffreddamento

Controllare il livello (1) nel radiatore destro a motore freddo e con il motociciclo in posizione verticale. Il refrigerante deve trovarsi 10 mm sopra gli elementi, inoltre non deve essere presente in una quantità maggiore di 2-3 cm dal fondo del serbatoio di recupero (2), posto davanti all'ammortizzatore posteriore. Il tappo (3) del radiatore presenta due posizioni di bloccaggio: la prima serve allo scarico preventivo della pressione esistente nel circuito di raffreddamento.

AVVERTENZA:

Non togliere il tappo (3) del radiatore a motore caldo. Si corre il rischio che il liquido fuoriesca e provochi ustioni.





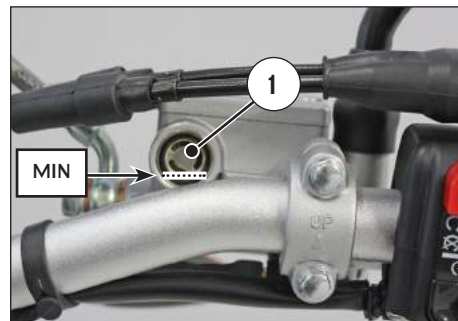
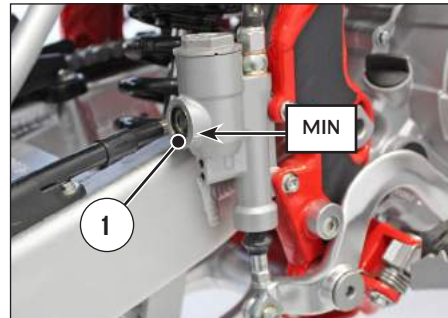
D. Livello fluido freni

Freno anteriore

Il livello del fluido nel serbatoio della pompa non deve mai trovarsi al di sotto del valore minimo "MIN" visibile dall'oblò (1) ricavato posteriormente sul corpo pompa.

Freno posteriore

Il livello del fluido nel serbatoio della pompa non deve mai trovarsi al di sotto del livello minimo "MIN" visibile dall'oblò (1) ricavato sul corpo pompa.



E. Impianto elettrico

Avviare il motore, come indicato nel paragrafo "Istruzioni per l'uso del motoveicolo", e controllare che i fanali, la luce stop, gli indicatori di direzione, le spie sul cruscotto e l'avvisatore acustico funzionino regolarmente.

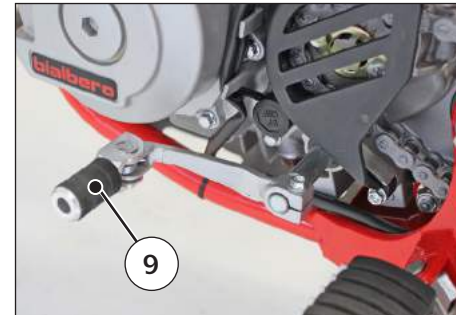
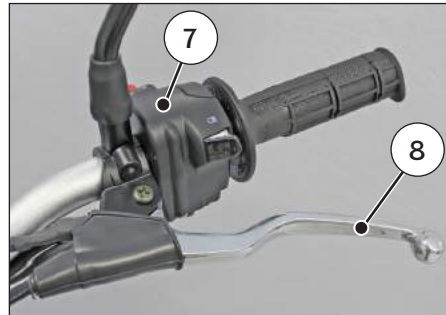
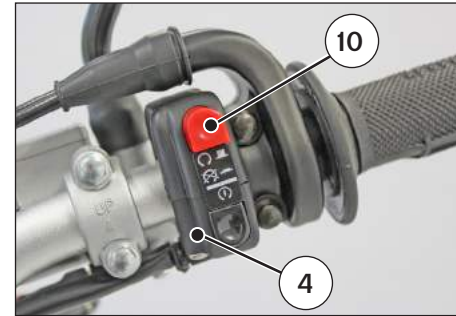
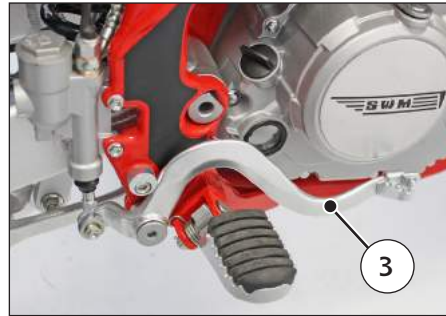
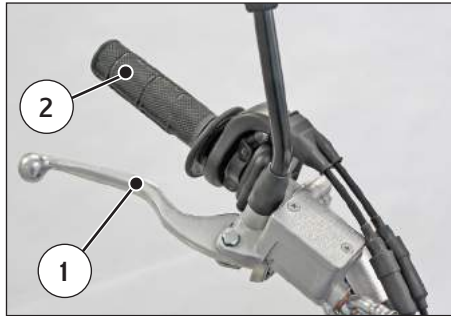
F. Pressione pneumatici

Verificare la pressione dei pneumatici che deve corrispondere a quanto riportato nel paragrafo "Dati tecnici".





UBICAZIONE COMANDI



1. Leva comando freno anteriore
2. Manopola comando gas
3. Pedale comando frenata combinata
4. Commutatore destro
5. Strumento
6. Interruttore accensione

7. Commutatore sinistro
8. Leva comando frizione
9. Pedale comando cambio (si innesta la prima marcia spingendo in basso la leva; per tutte le altre marce spingerla in alto. La posizione di "folle" si trova tra la prima e la seconda marcia)

10. Pulsante ENGINE STOP (arresto di emergenza del motore)





ISTRUZIONI PER L'USO DEL MOTOCICLO

AVVIAMENTO DEL MOTORE

- porre la chiave (1) dell'interruttore accensione in posizione "I" (il ronzio che si avverte ruotando la chiave in posizione "I" è dovuto alla pompa del carburante che porta in pressione l'impianto di alimentazione);
- tirare la leva (2) della frizione;
- mettere il pedale (3) del cambio in folle;
- controllare che il pulsante (4) sia in posizione estratta, quindi premere il pulsante di avviamento (5).

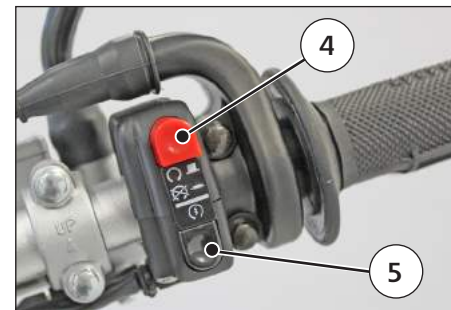
NOTA

Non far funzionare il motore freddo ad un elevato numero di giri onde permettere il riscaldamento dell'olio e la sua circolazione in tutti i punti che necessitano di lubrificazione.

NOTA

Sul supporto della leva frizione è montato un interruttore di sicurezza che consente di effettuare l'avviamento SOLO con il cambio in folle o la marcia inserita e la leva frizione tirata.

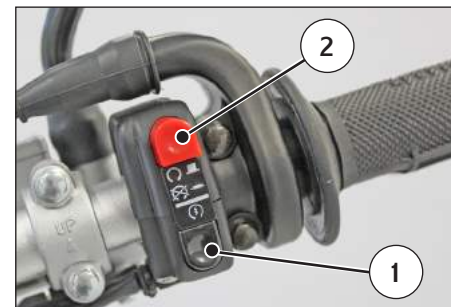
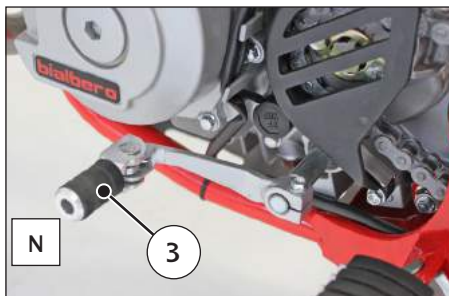
Con cavalletto abbassato è possibile avviare la moto solo con marcia in folle.



COMMUTATORE DESTRO SUL MANUBRIO

Il commutatore destro ha i seguenti comandi:

- 1) Pulsante avviamento motore
- 2) Interruttore di EMERGENZA arresto motore.



IT - 9





COMMUTATORE SINISTRO SUL MANUBRIO

Il commutatore sinistro ha i seguenti comandi:

Proiettore (A)

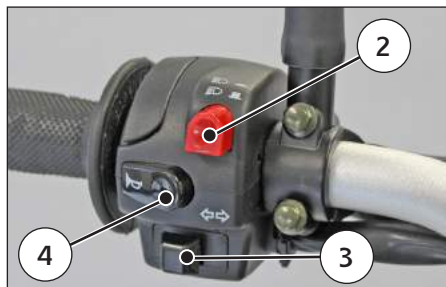
- 1) Lampeggio abbagliante (ritorno automatico)
- 2) Comando selezione luce abbagliante
Comando selezione luce anabbagliante

Indicatori di direzione (B), (C)

- 3) Attivazione indicatori di direzione sinistri (ritorno automatico)
Attivazione indicatori di direzione destri (ritorno automatico)

Per disattivare l'indicatore, premere sulla levetta di comando una volta che è ritornata al centro.

4) Avvisatore acustico

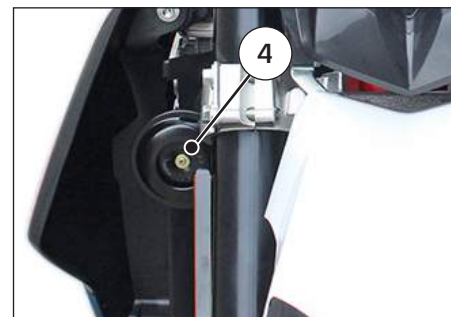


NOTA IMPORTANTE IN CASO DI AVVIAMENTO A FREDDO A BASSE TEMPERATURE

Si raccomanda di effettuare un breve riscaldamento al minimo fino a quando ci sarà una normale risposta del motore alle aperture del comando gas.

In tale modo l'olio, circolando, raggiungerà tutti i punti che richiedono lubrificazione ed il liquido refrigerante arriverà alla temperatura necessaria al corretto funzionamento del motore.

Evitare di effettuare un riscaldamento troppo prolungato del motore.





STRUMENTO DIGITALE, SPIE

Il motociclo è equipaggiato con uno strumento digitale sul quale sono montate anche 5 spie indicatrici: abbagliante, luci (con illuminazione display), indicatori di direzione, folle e riserva carburante.

- 1- Spia BLU "Abbagliante"
- 2- Spia ARANCIO "Anomalia motore"
- 3- Spia VERDE "Indicatori di direzione"
- 4- Spia VERDE "Folle"
- 5- Spia ARANCIO "Riserva carburante"

NOTE

- Dopo la rotazione della chiave in posizione "ON", sullo strumento inizierà una fase di controllo delle funzioni. Terminata la fase di controllo, lo strumento visualizzerà l'ultima funzione impostata.
- Ad ogni spegnimento del motore, cessa la visualizzazione delle funzioni dello strumento.
- Il passaggio da una funzione all'altra ed il relativo azzeramento, deve essere effettuato mediante il tasto SCROLL (A).
- Le funzioni, che si possono selezionare nell'ordine, sono le seguenti.

- 1- SPEED / ODO
- 2- SPEED / H
- 3- SPEED / OROLOGIO
- 4- SPEED / TRIP 1
- 5- SPEED / STP 1
- 6- SPEED / AVS 1
- 7- SPEED / SPEED MAX
- 8- SPEED / TRIP 2
- 9- TRP 2 / OROLOGIO
- 10- SPEED / RPM (Indicazione numerica)

NOTA

La funzione RPM visualizzata sull'indicatore a barre verticale è **SEMPRE** attiva.

IMPORTANTE:

Se durante l'utilizzo si accende la spia (2) "Anomalia motore", indica che vi è un malfunzionamento del motore e quindi è necessario rivolgersi al più presto ad un Concessionario SWM.



IT - 11





1- SPEED (kmh o mph) / ODO / RPM (figura 1)

- SPEED: velocità del veicolo- Indicazione max: 299 kmh o 299 mph;
- ODO: odometro- Indicazione max: 99999 km;
- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.

Per passare da km a miles o da miles a km procedere nel modo seguente:

- 1) visualizzare la figura 1, porre la chiave di accensione in posizione OFF e premere il pulsante SCROLL (A).
- 2) porre la chiave di accensione in posizione ON, tenendo premuto per 3 secondi il pulsante SCROLL (A).

Per conferma dell'avvenuta conversione si attiveranno, per 3 secondi, "SET" ed i segmenti Miles e mph oppure km e kmh; successivamente si tornerà alla funzionalità standard della figura 1.

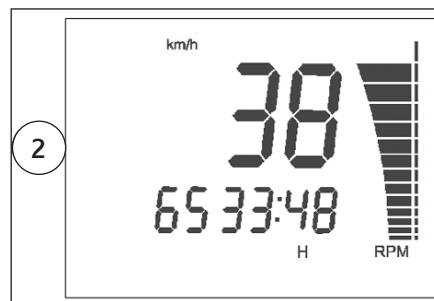
NOTA

Al termine dell'operazione descritta, il dato ODO verrà convertito e tutti gli altri dati azzerati (il CONTA H rimane invariato).



2- SPEED / H / RPM (figura 2)

- SPEED: velocità- Indicazione max: 299 kmh o 299 mph;
- H: Indica le ore di funzionamento del motore (il dato è salvato in memoria permanente ogni 10 minuti)
- Indicazione max: 9999:59;
- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.

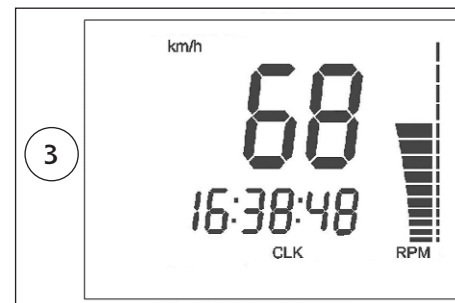


3- SPEED / CLOCK / RPM (figura 3)

- SPEED: velocità- Indicazione max: 299 kmh o 299 mph;
- CLOCK: orologio- Indicazione da 0:00 a 23:59:59 (il dato verrà perso al distacco della batteria).

Per regolare l'orologio, premere il pulsante SCROLL (A) per più di 3 secondi per incrementare le ore; rilasciato il pulsante, dopo 3 secondi è possibile incrementare i minuti;

- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.





4- SPEED / TRIP 1 / RPM (figura 4)

- SPEED: velocità - indicazione max: 299 kmh o 299 mph
- TRIP 1: distanza - indicazione max: 999, 9 km (il dato verrà perso al distacco della batteria).

L'azzeramento di STP 1 comporta anche quello dei dati TRIP 1 e AVS 1.

Il TRIP 1 è attivo contestualmente a STP 1(*)

- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.

(*): vedere figura 5

5- SPEED / STP 1 / RPM (figura 5)

- SPEED: velocità - indicazione max: 299 kmh o 299 mph;
- STP 1: tempo di percorrenza km - mi.
- Indicazione da 0:00 a 23:59:59 (il dato verrà perso al distacco della batteria).

Il contatore STP 1 si attiva premendo, a funzione visualizzata, il tasto pulsante SCROLL (A) per più di 3 secondi.

- premendo SCROLL (A) per più di tre secondi si avvia il contatore;
- premendo SCROLL (A) per una sola volta si blocca il contatore;
- premendo SCROLL (A) per una sola volta si azzerava il contatore;

.....
e così di seguito

NOTA

dati STP 1 + dati TRIP 1 = AVS 1 (*).

- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.

(*): vedere figura 6

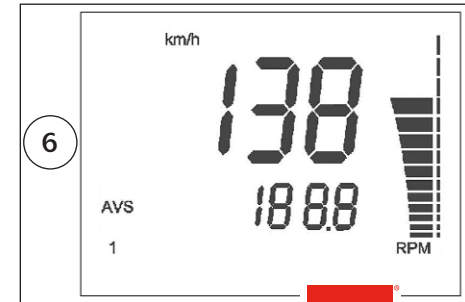
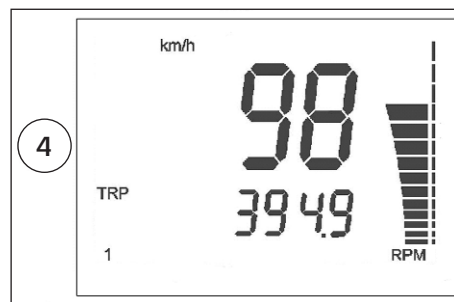
6- SPEED / AVS 1 / RPM (figura 6)

- SPEED: velocità - indicazione max: 299 kmh o 299 mph
- AVS 1: rappresenta la velocità media di percorrenza del veicolo, data una distanza (TRIP 1) ed un tempo di percorrenza (STP 1)(il dato verrà perso al distacco della batteria).

NOTA

L'azzeramento di STP 1 comporta anche quello dei dati TRIP 1 e AVS 1.

- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.





7- SPEED / V MAX / RPM (figura 7)

- SPEED: velocità - indicazione max: 299 kmh o 299 mph;
- V MAX: indica la velocità MAX, in kmh o mph, raggiunta dal veicolo.

Indicazione max: 299 kmh o 299 mph. Per azzerare V MAX, premere il pulsante SCROLL (A) per più di 3 secondi;

- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.

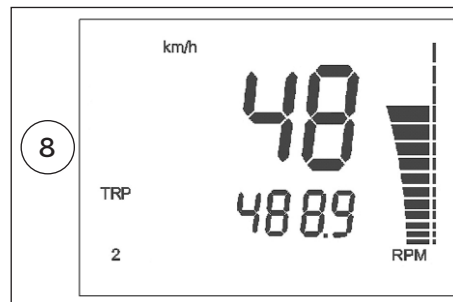


8- SPEED / TRIP 2 / RPM (figura 8)

- SPEED: velocità - indicazione max: 299 kmh o 299 mph
- TRIP 2: distanza - indicazione max: 999, 9 km / miles (il dato verrà perso al distacco della batteria). Per azzerare il TRIP 2, premere il pulsante SCROLL (A) per più di 3 secondi;
- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.

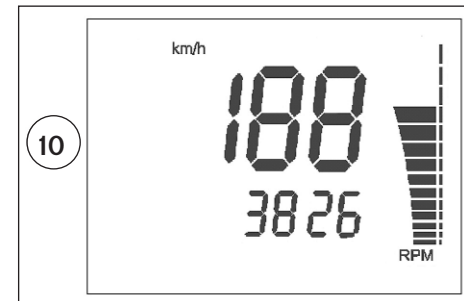
9- TRP 2 / CLOCK / RPM (figura 9)

- TRIP 2: distanza - indicazione max: 999, 9 km / miles (il dato verrà perso al distacco della batteria). Per azzerare il TRIP 2, premere il pulsante SCROLL (A) per più di 3 secondi;
- CLOCK: orologio - indicazione da 0:00 a 23:59:59 (il dato verrà perso al distacco della batteria). Per regolare l'orologio, premere il pulsante SCROLL (A) per più di 3 secondi per incrementare le ore; rilasciato il pulsante, dopo 3 secondi è possibile incrementare i minuti;
- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale.



10- SPEED / RPM (Indicazione numerica regime motore) (figura 10)

- SPEED: velocità - indicazione max: 299 kmh o 299 mph
- RPM: regime motore visualizzato sull'indicatore a barre verticale e dall'indicazione numerica.





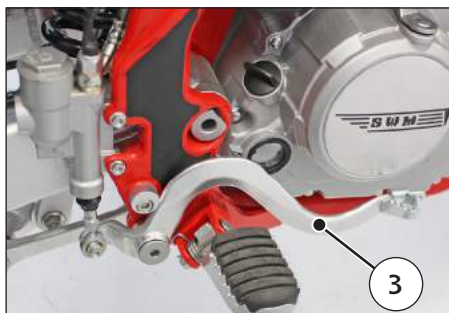
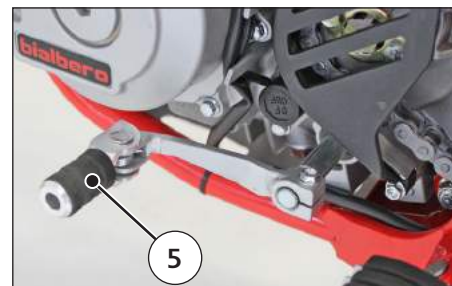
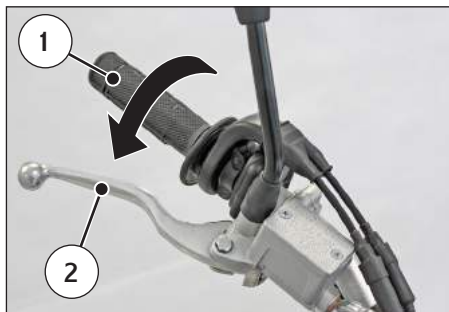
ARRESTO DEL MOTOCICLO E DEL MOTORE

- Chiudere completamente la manopola (1) del gas in modo da far decelerare il motociclo.
- Frenare mentre si scalano le marce (per una forte decelerazione, agire in modo deciso su leva e pedale dei freni).

NOTA

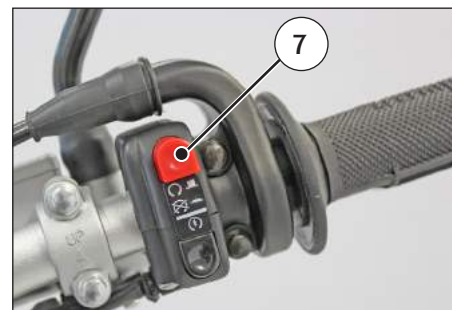
Tirando la leva (2) si frenerà con il freno anteriore; premendo il pedale (3) si avrà una frenata combinata per cui il sistema ripartirà la frenata, sia sul freno anteriore, sia sul freno posteriore.

- Una volta arrestato il motociclo, tirare la leva frizione (4) e porre la leva (5) del cambio in posizione di folle.
- Ruotare la chiave di avviamento (6) in posizione "⊗" (posizione di estrazione chiave).



ARRESTO DEL MOTORE IN EMERGENZA

- Premere il pulsante rosso (7) per arrestare il motore; dopo l'utilizzo riportarlo nuovamente nella posizione "estratta".



IT



IT - 15





Una volta arrestato il motociclo, porlo sul cavalletto laterale.

CAVALLETTO LATERALE

Ogni motociclo è fornito di un cavalletto laterale (1).

ATTENZIONE*: Il cavalletto è progettato per supportare il SOLO PESO DEL MOTOCICLO.

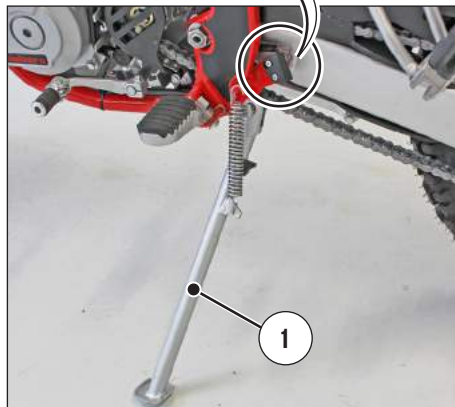
Non sedersi sul veicolo utilizzando il cavalletto come supporto; potrebbero verificarsi delle rotture con conseguenti gravi lesioni personali.

ATTENZIONE*: Il motociclo DEVE essere posto sul cavalletto laterale SOLO DOPO che il pilota è sceso dal veicolo.

Una volta riportato il motociclo dalla posizione di appoggio sul terreno a quella verticale, il pilota, con il piede sinistro, deve sollevare il cavalletto dalla posizione abbassata alla posizione sollevata.

ATTENZIONE*: Sul motociclo è posizionato un sensore (2) di sicurezza che permette l'avviamento della moto, con cavalletto abbassato e marcia in folle.

Inserendo la marcia con cavalletto abbassato, il motore si spegne.



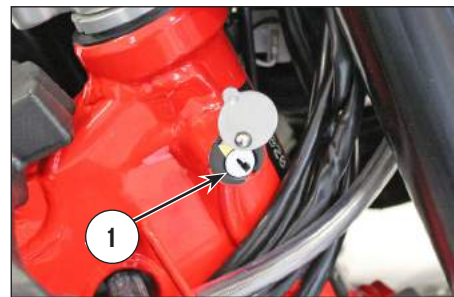
BLOCCASTERZO

Il motociclo è fornito di un bloccasterzo (1) posto sul lato destro del canotto di sterzo.

Per bloccare lo sterzo, operare nel modo seguente: girare il manubrio a sinistra, inserire la chiave nella serratura e girarla in senso antiorario. Spingerla verso l'interno e, se necessario, girare il manubrio nei due sensi. Girare la chiave in senso orario ed estrarla dalla serratura.

Per sbloccare lo sterzo, operare inversamente.

ATTENZIONE*: Non ruotare il manubrio con la chiave inserita nel bloccasterzo onde evitare la rottura della stessa.





FUSIBILI

In caso di cattivo funzionamento dei fusibili, si potrebbero verificare inconvenienti al motociclo. Per accedere ai tre fusibili (due da 15A ed uno da 20A) procedere nel modo seguente:

Rimuovere la sella (1) dopo aver ruotato in senso antiorario il perno posteriore (2) di fissaggio.

Svitare le viti (3) e togliere il pannello laterale destro (4).

Per evitare cortocircuiti, prima di operare sui fusibili, porre l'interruttore di accensione in posizione OFF.

- **Non utilizzare un fusibile di capacità diversa da quella dell'originale.**

M-15A (guaina del cavo contraddistinta da scritta "MAIN" o "M"):

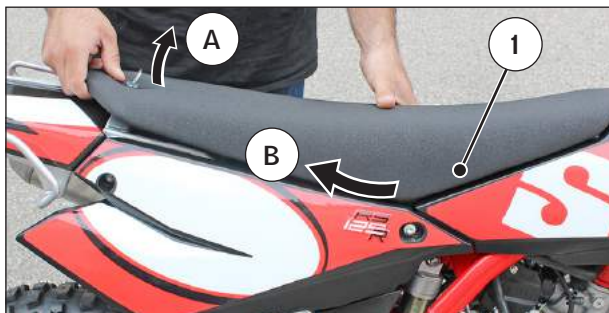
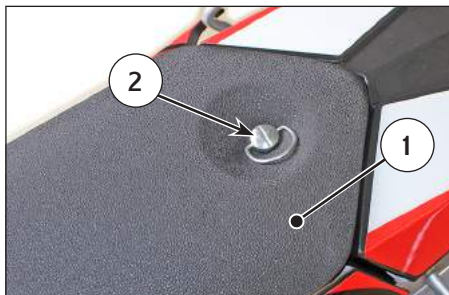
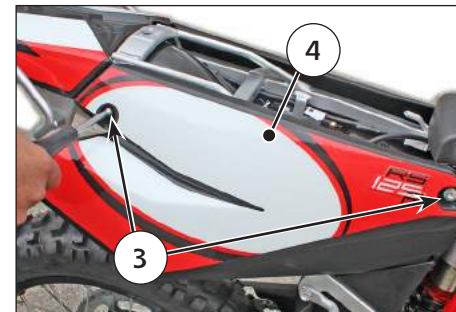
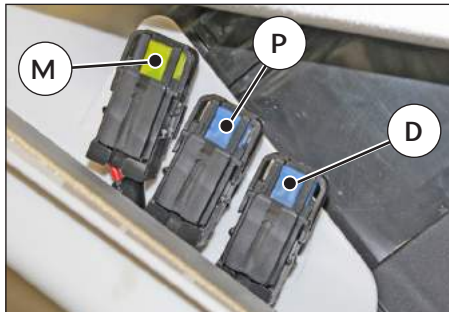
12V sottochiave (tensione impianto), luci di posizione;

P-15A (guaina del cavo contraddistinta da scritta "POW" o "P"):

pompa carburante, bobina A.T., riscaldatore sonda Lambda, iniettore;

D-15A (guaina del cavo contraddistinta da scritta "DC" o "D"):

elettroventola, stop posteriore, abbagliante, anabbagliante, indicatori di direzione, avvisatore acustico, alimentazione cruscotto (visualizzazione funzioni strumento).







Libretto di garanzia e di servizio



IT - 19





IL CONTENUTO DELLA GARANZIA

La Sua nuova moto è garantita esente da difetti originari in conformità alla **Direttiva 99/44 CE**.

La garanzia consiste nella sostituzione o riparazione gratuita del veicolo o di componenti che abbiano a manifestare, entro il suddetto termine, difetti di fabbricazione o, comunque, difetti preesistenti alla consegna veicolo.

La garanzia è valida solo se il vostro veicolo ha seguito il programma di manutenzione raccomandato e se tutti i tagliandi sono stati correttamente timbrati.

Le ricordiamo che la garanzia non opera nel caso di uso del veicolo in competizioni motociclistiche, in quanto trattasi di uso diverso e non compatibile con l'uso per il quale il suo veicolo è stato specificatamente progettato.

Si ricordi che, come richiesto dalla legge, questa garanzia è prestata direttamente dal Suo Concessionario SWM al quale La invitiamo a rivolgersi per ogni necessità del caso.

Laddove il Suo Concessionario SWM non possa soddisfare le sue richieste in un tempo ragionevole ovvero questo fosse per Lei più comodo, La invitiamo a rivolgersi ad un qualsiasi altro Concessionario SWM che sarà lieto di porsi al suo servizio.

L'ATTIVAZIONE DELLA GARANZIA

Il suo veicolo è coperto da garanzia da difetti originari sin dal momento in cui Le viene consegnato dal Suo Concessionario SWM.

Quando riceverà la sua SWM, La invitiamo a sottoscrivere, unitamente al Concessionario, il Certificato di Consegna del veicolo che trova su questo manuale.

COSA FARE IN CASO DI RICHIESTA DI INTERVENTO IN GARANZIA

Nel caso in cui, nel periodo di validità della garanzia, il Suo veicolo necessiti di un intervento straordinario di riparazione e/o sostituzione dipendente da un difetto originario, Le consigliamo di rivolgersi immediatamente al Concessionario ove ha acquistato il veicolo (il Suo Concessionario) descrivendogli il problema occorso e facendogli esaminare il veicolo.

Se l'intervento è reso necessario dall'avvenuto manifestarsi di un difetto originario, il Suo Concessionario provvederà ad effettuare gratuitamente la riparazione o la sostituzione necessaria e nel minor tempo possibile.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Esclusioni

Sono esclusi dalla garanzia:

- I deterioramenti derivanti dal mancato rispetto del piano di manutenzione periodica prescritta da SWM.
- I veicoli le cui riparazioni sono state effettuate con ricambi non conformi all'originale.
- I veicoli per cui non è stato eseguito il piano di manutenzione periodica o per i quali i tagliandi non sono stati debitamente timbrati
- I veicoli utilizzati per competizioni/noleggio/uso gravoso fuoristrada.

Parti di consumo ed usura:

La garanzia non copre l'usura ed il deterioramento normale determinata dall'uso del veicolo per i seguenti pezzi:

- Candele.
- Catena di distribuzione.
- Pastiglie e dischi freno.
- Dischi e masse frizione.
- Pneumatici.
- Lampade e fusibili.
- Cavi di trasmissione e di comando.
- Tubi e tutte le altre parti in gomma.
- Cuscinetti.
- Filtro aria e benzina.
- Catena ed ingranaggi trasmissione secondaria.





Lubrificanti

La garanzia non copre i liquidi: olio ,grasso, acido batteria e liquido di raffreddamento.

Limitazioni

Per tutti i veicoli: la garanzia della BATTERIA, della SELLA e delle PLASTICHE è limitata a 6 mesi.

- La garanzia non copre i costi di manutenzione e di revisione, nè il costo dei pezzi necessari a queste operazioni.
- La garanzia non copre le spese conseguenti alla domanda di garanzia quali: spese addizionali per le comunicazioni, l'eventuale vitto ed alloggio, nè altre spese derivate come compensazioni per il tempo perduto, perdite commerciali, spese di noleggio di veicolo sostitutivo, spese di trasporto.

Nota importante per la validità della garanzia:

- Il carnet di garanzia deve essere conservato con cura e deve essere presentato al concessionario ufficiale SWM ad ogni intervento.
- I tagliandi di revisione devono essere compilati dal concessionario che ha effettuato l'intervento.
- La garanzia può essere trasferita ai proprietari successivi fino alla sua scadenza.
- In caso di passaggio di proprietà, utilizzare il tagliando apposito presente in questo libretto.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare delle modifiche e/o migliorie su tutti i suoi modelli senza l'obbligo di effettuare queste modifiche sui veicoli già in circolazione.





IT - 22





CERTIFICATO DI CONSEGNA

Data:

N° Telaio:

Modello:

N° Motore:

Il motociclo è stato preparato per la consegna eseguendo tutti i controlli e le operazioni di preconsegna previste da SWM MOTORCYCLES S.R.L. e completato di tutti gli eventuali accessori opzionali richiesti dal Cliente. Al Cliente è stato consegnato il presente Libretto di Garanzia ed il Manuale di Uso e Manutenzione e sono stati illustrati i principali dispositivi di guida in dotazione al veicolo.

Timbro e firma del concessionario

L'organizzazione ufficiale di vendita e la società SWM MOTORCYCLES S.R.L., dichiarano che il trattamento dei dati personali dell'acquirente, con riferimento alla Legge n° 675 del 1996 e successive modifiche, può avvenire anche senza necessità del consenso del Cliente, in attuazione dell'obbligo di fornitura del Servizio di Assistenza.

CLIENTE



Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____

Città: _____

CAP: _____

Recapito telefonico: _____

Dichiaro di ricevere oggi il motociclo sopra indicato completo e conforme alle mie aspettative, nonché dichiaro di ricevere il presente Libretto di Garanzia ed il Manuale di Uso e Manutenzione. Autorizzo SWM MOTORCYCLES S.R.L. al trattamento dei miei dati personali ai fini della fornitura del Servizio di Assistenza ai sensi della Legge 675/1996 e successive modifiche.

Firma del cliente

Copia per SWM MOTORCYCLES S.R.L.



IT - 23







COMUNICAZIONE DI PASSAGGIO DI PROPRIETÀ

Data: Km:

N° Telaio:

Modello:

N° Motore:

Il sottoscritto: _____

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____

Città: _____ CAP: _____

Recapito telefonico: _____

Inviare in busta chiusa a: **SWM MOTORCYCLES S.R.L.** Servizio Assistenza Tecnica, Via Nino Bixio, 8 - 21024 Biandronno (VA) - Italy

L'organizzazione ufficiale di vendita e la società SWM MOTORCYCLES S.R.L., dichiarano che il trattamento dei dati personali dell'acquirente, con riferimento alla Legge n° 675 del 1996 e successive modifiche, può avvenire anche senza necessità del consenso del Cliente, in attuazione dell'obbligo di fornitura del Servizio di Assistenza.

CLIENTE



Comunica a SWM MOTORCYCLES S.R.L. che in data odierna ha ceduto la proprietà del veicolo sopraindicato al Signor:

Nome: _____

Cognome: _____

Indirizzo: _____

Città: _____

CAP: _____

Recapito telefonico: _____

consegnandogli il presente Libretto di Garanzia ed il Manuale di Uso e Manutenzione in dotazione.

Copia per SWM MOTORCYCLES S.R.L.



IT - 25





IT - 26





Spazio per la conservazione della documentazione fiscale comprovante l'avvenuta esecuzione dei tagliandi di manutenzione previsti.

TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>
TAGLIANDO	<input type="text"/>	DATA	<input type="text"/>	Km	<input type="text"/>	Firma del Cliente	<input type="text"/>	Timbro del Concessionario	<input type="text"/>

FISSARE con una graffetta o una pinzatrice la Ricevuta Fiscale o Scontrino Fiscale che attestano l'avvenuta esecuzione dei tagliandi di manutenzione.





SWM Motorcycles srl, Via Nino Bixio 8, 21024 Biandronno (VA), Italy
ph. +390332769911, fax +390332769958, info@swm-motorcycles.it, www.swm-motorcycles.it

